



528/0DSH/008/2011



KUJCP00X5TGF

Smlouva o závazku veřejné služby

k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/59/00/01 (dodatek č.1)

uzavřená podle § 19 zákona č.111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů, mezi smluvními stranami:

1. JIHOČESKÝ KRAJ

se sídlem České Budějovice, U Zimního stadionu 1952/2, PSČ 37076

zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem

IČ : 70890650

DIČ:CZ70890650

Bankovní spojení: ČSOB a.s.

číslo účtu: 199783072/0300

(dále jen objednatel)

2. ČSAD STTRANS a.s.

se sídlem U nádraží 984, Strakonice, PSČ 386 13

zapsaná v OR KS České Budějovice, odd. B, vl. 1018

zastoupená Ing. Vladimírem Warischem, ředitelem společnosti a členem představenstva

zastoupená ve věcech smluvních a prokazování ztráty Ing. Josefem Michálkem

IČ: 25198688

Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka České Budějovice

Číslo účtu: 212700703/0300

(dále jen dopravce)

Smluvní strany sjednávají tento dodatek č. 1 smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/59/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 1.12.2009 (dále též Smlouva).

Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 3 v původním znění Smlouvy:

3)Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010, je uveden v příloze č. 2 této smlouvy. Výše předběžného odborného odhadu na období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 je 197 692,- Kč. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu na období od 1.1.2011 do 31.12. 2011 je - 208 000,- Kč. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se

změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 5 v původním znění Smlouvy:

5) *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:*

- *Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády),*
- *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této smlouvy.*

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

5) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:

- Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády),
- Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této smlouvy.

Doprovce je povinen do třiceti dnů ode dne podpisu tohoto dodatku předložit:

- seznam vozidel zajišťujících linky a spoje uvedené v části III. této smlouvy s uvedením obsaditelnosti, normované spotřeby stanovené dopravcem a roku výroby.

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst.1 v původním znění Smlouvy:

1) *Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 ve výši [] Kč/1km, která je složena z částky [] Kč/1 km úplných vlastních nákladů a částky [] Kč/1 km přiměřeného zisku.*

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011 ve výši [] Kč/1km, která je složena z částky [] Kč/1km úplných vlastních nákladů a částky [] Kč/1km přiměřeného zisku.

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst.3 v původním znění Smlouvy:

3) *Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 11 600,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.*

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 12 100,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti a účinnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst.6 v původním znění Smlouvy:

6) *Doklady budou předkládány objednateli v písemné a elektronické formě vždy do 25. dne následujícího měsíce po konci příslušného čtvrtletí, roku a budou obsahovat následující údaje:*

Číslo linky a číslo spoje

- a) *Počet ujetých km na jednotlivých spojích – linkách*
- b) *Náklady na jednotlivé spoje – linky při použití ceny přepravního výkonu uvedeného v odst. 1*
- c) *Tržby na jednotlivých spojích*
- d) *Výše prokazatelné ztráty resp. zisku za jednotlivé spoje – linky*
- e) *Sumář – rekapitulace ztráty resp. zisku za soubor všech smluvně vázaných linek, včetně poskytnuté zálohové platby*

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

6) Doklady budou předkládány objednateli v písemné a elektronické formě vždy do 25. dne následujícího měsíce po konci příslušného čtvrtletí, roku a budou obsahovat následující údaje v tomto pořadí:

Číslo linky a číslo spoje

- a) *Cena přepravního výkonu*
- b) *Počet dnů provozu spoje*
- c) *Počet km spoje*
- d) *Počet km celkem spoje*
- e) *Tržba na km spoje*
- f) *Tržba celkem spoje*
- g) *Výše prokazatelné ztráty resp. zisku za jednotlivé spoje*
- h) *Sumář – rekapitulace ztráty resp. zisku za soubor všech smluvně vázaných linek, včetně poskytnuté zálohové platby*

Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst.15 v původním znění Smlouvy:

15) Objednatel si vyhrazuje právo pověřit koordinátora dopravy Jihočeského kraje společnost JIKORD s.r.o. ve věcech týkající se této smlouvy. Společnost JIKORD s.r.o. proto nebude třetí osobou ve smyslu článku VI. odst.14 této smlouvy.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

15) Na základě usnesení Zastupitelstva Jihočeského kraje č. 590/2009/ZK-11 ze dne 15.12.2009 byla Jihočeským krajem založena společnost JIKORD s.r.o., která je dle usnesení č.233/2010/ZK-16 ze dne 22.6.2010 pověřena plněním úkolů při zřizování a

organizaci veřejných služeb v přepravě cestujících na území Jihočeského kraje jako předmět veřejného hospodářského zájmu Jihočeského kraje. Společnost je pověřena k plnění práv a povinností vyplývajících ze smluvních vztahů s výjimkou uzavírání smluv o veřejných službách v přepravě cestujících a finančního vypořádání smluvních závazků, které zůstává nadále v působnosti Jihočeského kraje.

Čl. VII. Další ustanovení, odst. 1 v původním znění Smlouvy:

1) Objednatel určuje svým zástupcem ve věcech smluvních a platebních Ing. Jiřího Klásu, vedoucího odboru dopravy a silničního hospodářství.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) Dopravce bere na vědomí, že údaje, jež souvisejí s objednaným dopravním výkonem, výpočtem prokazatelné ztráty, tj. zejména s ujetými kilometry, výnosy, náklady, se považují za údaje veřejné, neboť jsou základními podkladovými ukazateli pro výpočet prokazatelné ztráty, která je dle zákona o silniční dopravě hrazena z veřejných finančních zdrojů, tj. z rozpočtu Jihočeského kraje. Objednatel si vyhrazuje právo zveřejnit tyto údaje v případě konání nového výběrového řízení na příslušnou linku/spoj po ukončení této smlouvy a v případech, kdy povinnost zveřejnění plyne z obecně platných právních předpisů.

Čl. VII. Další ustanovení, odst. 9 v původním znění Smlouvy:

9) Provozování spojů (časové polohy, trasa, zastávky), které jsou předmětem této smlouvy a ceník jízdného uvedený v příloze č. 3 této smlouvy (dodatku), může dopravce změnit jen se souhlasem příslušného dopravního úřadu podle ust. § 2 odst. 22 zákona o silniční dopravě.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

9) Provozování spojů (časové polohy, trasa, zastávky), které jsou předmětem této smlouvy a ceník jízdného uvedený v příloze č. 3 této smlouvy (dodatku), může dopravce změnit jen se souhlasem objednatele.

Čl. IX. Smluvní pokuty v původním znění Smlouvy:

1) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu až do výše 15.000,- Kč za každý jednotlivý případ změny tarifu bez předchozího souhlasu objednatele.

2) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu až do výše 1.000,- Kč za každý zjištěný jednotlivý případ porušení povinnosti dle čl. VIII. této smlouvy.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu až do výše 15.000,- Kč za každý jednotlivý případ změny tarifu bez předchozího souhlasu objednatele.

2) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu až do výše 1.000,- Kč za každý zjištěný jednotlivý případ porušení povinnosti dle čl. VIII. této smlouvy. Konkretizace výše pokut je uvedena v příloze č.4 tohoto dodatku – Sazebník pokut.

3) Objednatel je oprávněn vůči dopravci pozastavit vyplácení zálohy úhrady prokazatelné ztráty dle čl. VI., odst. 3 v případě opakovaného nepředložení dokladů ve stanovených termínech dle čl. VI. této smlouvy a současně uplatnit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý nedodaný doklad.

4) Objednatel je povinen dopravce písemně vyrozumět o zjištění, které zakládá právo na uplatnění smluvní pokuty ze strany objednatele. Vyrozumění o porušení povinnosti dopravce dle této smlouvy musí vždy obsahovat popis a časové určení události, která v souladu s uzavřenou smlouvou zakládá právo objednatele uplatnit smluvní pokutu, a termín k odstranění porušení povinnosti dopravcem. Dopravce je povinen se písemně vyjádřit k tomuto vyrozumění ve lhůtě do 15 dnů, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Na základě vyjádření dopravce rozhodne objednatel o uplatnění smluvní pokuty a její výši.

5) Objednatel je oprávněn započíst vůči zálohovým platbám smluvní pokuty prokazatelně uplatněné podle této smlouvy, a o tyto uplatněné smluvní pokuty snížit výši zálohové platby vyplácené dopravci.

Čl. X. Přechodná a závěrečná ustanovení, odst.1 v původním znění Smlouvy:

1) *Nedílnou součástí smlouvy jsou:*

Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů

Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:

- *výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),*

- *odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,*

Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy.

se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :

1) Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:

Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů

Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:

- *výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti),*

- *odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku,*

Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy.

Příloha č. 4: Sazebník pokut

Ustanovení smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají v platnosti a nezměněna.

Tento dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem 1.1.2011.

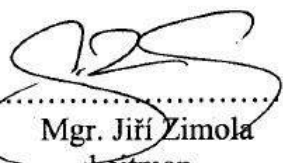
Obě smluvní strany vysloveně prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen na základě jejich praví, svobodné a vážné vůle, určité a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.

Tento dodatek č. 1 se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních majících povahu originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 2 vyhotovení dopravce.

V Českých Budějovicích dne - 3 -01- 2011

Ve Strakoniciích dne

Za Jihočeský kraj


.....
Mgr. Jiří Zimola
hejtman



.....
Ing. Vladimír Warisch
ředitel společnosti a člen představenstva



Stanovený soubor linek a spojů

č. linky	název linky	č. spojů
385003	Strakonice, nádr. ČD - Katovice	1;2;3;4;9;10;13;14;17;18;21;


ČSAD Strakonice s.r.o.
Nádraží ČD
262 01 Strakonice
tel. 281 98 073
OIC 225198668
4

Tarifní podmínky MHD Strakonice

Platnost od 1.7.2009

Bezplatně se přepravují:

děti do 6 let
 dětský kočárek s dítětem
 důchodci nad 70 let věku
 důchodci – držitelé průkazů vydaných Ústředním výborem Českého svazu bojovníků za svobodu
 důchodci – držitelé průkazů Konfederace politických vězňů České republiky, Sdružení bývalých politických vězňů České republiky a Ústřední rady Svazu PTP a VTNP
 držitel průkazu ZTP a ZTP/P, včetně invalidního vozíku
 průvodce držitele průkazu ZTP/P nebo vodící pes

Jednotlivá jízdenka:

	I. pásmo	II. pásmo
dospělá osoba	7,- Kč	8,- Kč
děti od 6 do 16 let (na základě prokázání věku při pochybnostech)	3,- Kč	4,- Kč
zavazadla o rozměrech větších než 20 × 30 × 50 cm, dětský kočárek bez dítěte, souprava lyží s holemi, pes, není-li přepravován ve schránce	4,- Kč	4,- Kč
důchodci do 70 let věku	4,- Kč	4,- Kč

Časová jízdenka:

měsíční síťová jízdenka občanská	180,- Kč	240,- Kč
čtvrtletní síťová jízdenka občanská	490,- Kč	650,- Kč
měsíční jízdenka žakovská a pro důchodce	90,- Kč	120,- Kč

Časové jízdenky jsou platné pro všechny linky MHD ve Strakonících.
 Při zakoupení jednotlivé jízdenky ve vozidle se jízdné navyšuje o 2,- Kč.

Zastávky náležící do 2. pásma:

MHD č. 3: Katovice ZŠ, Katovice Nádražní ul. I., Katovice Nádražní ul. II.
 Ostatní neuvedené zastávky náleží do 1. pásma.

Při jízdách mezi zastávkami téhož pásma platí pro jednotlivé i časové jízdné jízdné pro I. pásmo.

Při jízdách ze zastávek ležících v I. pásmu do zastávek ležících v II. pásmu a obráceně platí zvýšené jízdné II. pásma, bez ohledu na ujetou vzdálenost.

Jízdenky pro jednotlivou jízdu neplatí při přestupu na jiný spoj.

Sazebník pokut

uzavřený v souladu s :

§ 18 zákona č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů

§ 6 vyhlášky č. 388/2000 Sb. O jízdních řádech veřejné linkové osobní dopravy, v platném znění

pochybení	smluvní pokuta
označení vozidel příslušné linky v ZVS	
bez označení	1 000 Kč
neúplné označení (př. je uveden pouze název cílové zastávky spoje, není uvedeno označení linky, které je stanoveno v rozhodnutí o udělení licence nebo je uvedeno označení linky stanovené v rozhodnutí o udělení licence a není uveden název cílové zastávky)	500 Kč
označníky	
chybějící označník	1 000 Kč
nevyvěšený název zastávky	500 Kč
neuveřejněný platný jízdni řád	500 Kč
nezajištění údržby označníku zastávky (př. neudržovaná tabule na vyvěšení jízdniho řádu, neudržovaný sloupek, neupevněný sloupek)	500 Kč
graficky nezvýrazněná příslušná zastávka	100 Kč
nečitelný, potrháný jízdni řád	100 Kč
neodstraněný starý (neplatný) jízdni řád	100 Kč
řidič	
neoznačení řidiče zajišťujícího linku v ZVS obchodním jménem dopravce nebo služebním stejnokrojem dopravce	500 Kč
dřívější odjezd ze zastávky oproti platnému jízdniho řádu	500 Kč

ČSA

 100 251 98 888
 DIC 0225198888
 23